

V Bruseli 3. februára 2020
(OR. en)

5556/20
PV CONS 4
AGRI 36
PECHE 29

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(poľnohospodárstvo a rybárstvo)
27. januára 2020

OBSAH

Strana

1.	Schválenie programu	3
2.	Schválenie bodov A.....	3
	a) Zoznam nelegislatívnych bodov	
	b) Zoznam legislatívnych bodov	

Nelegislatívne činnosti

3.	Pracovný program predsedníctva	4
----	--------------------------------------	---

POĽNOHOSPODÁRSTVO

4.	Európsky ekologický dohovor – poľnohospodárske aspekty	4
----	--	---

Prerokúvanie legislatívnych aktov

5.	Nariadenie o prechodných pravidlách v oblasti SPP	4
----	---	---

Rôzne

6.	a) Označovanie dobrých životných podmienok zvierat	5
	b) Výsledky medzinárodnej konferencie na vysokej úrovni „Budúcnosť celosvetovej produkcie bravčového mäsa v súvislosti s hrozbou, ktorú predstavuje africký mor ošípaných“ (Berlín 17. januára 2020)	5
	c) Spoločné vyhlásenie ministrov poľnohospodárstva Nemecka, Španielska a Francúzska k budúcej SPP v kontexte európskeho ekologického dohovoru	5
	d) Označovanie pôvodu zmiešaného medu	6

	PRÍLOHA – Vyhlásenia do zápisnice Rady	7
--	--	---

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 5225/1/20 REV 1.

2. Schválenie bodov A

a) Zoznam nelegislatívnych bodov

5240/20

Rada schválila body A uvedené v dokumente 5220/20 vrátane dokumentov COR a REV predložených na schválenie.

V súvislosti s nasledujúcimi bodmi by dokumenty mali byť uvedené takto:

Životné prostredie

10. 16. zasadnutie ministrov Medzinárodnej komisie na ochranu Rýna (ICPR) – vyhlásenie ministrov poverenie prijať vyhlásenie ministrov v mene Európskej únie schválil Coreper (časť II) 22. 1. 2020
- 5339/20
+ **COR 1 (fr)**
ENV

b) Zoznam legislatívnych bodov (verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

5241/20

Spravodlivosť a vnútorné veci

1. Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 862/2007 o štatistike o migrácii a medzinárodnej ochrane politická dohoda schválil Coreper (časť II) 15. 1. 2020
-  15244/1/19 REV 1
+ COR 1 + ADD 1
STATIS

Rada prijala politickú dohodu o znení revidovaného nariadenia o migračnej štatistike, ktoré sa uvádza v prílohe k dokumentu 15244/1/19 REV 1. Malta a Slovensko predložili spoločné vyhlásenie, ktoré sa uvádza v prílohe.

Poľnohospodárstvo

2. **Nariadenie o finančnej disciplíne od roku 2021 a pružnosti medzi piliermi v roku 2020**  5181/20 + COR 1
prijatie legislatívneho aktu PE-CONS 95/19
schválil OVP 20. 1. 2020 AGRI

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý, pričom delegácia Spojeného kráľovstva sa zdržala hlasovania (právny základ: článok 43 ods. 2 ZFEÚ).

Nelegislatívne činnosti

3. **Pracovný program predsedníctva** 
prezentácia predsedníctva
- Predseda predstavil pracovný program chorvátskeho predsedníctva v odvetví poľnohospodárstva a rybárstva.

POĽNOHOSPODÁRSTVO

4. **Európsky ekologický dohovor – poľnohospodárske aspekty**  5174/20
prezentácia Komisie 15051/19 + ADD 1
výmena názorov

Rada na základe dokumentu predsedníctva uvedeného v dokumente 5174/20 uskutočnila výmenu názorov na poľnohospodárske aspekty európskeho ekologického dohovoru a vzala na vedomie prezentáciu Komisie.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

5. **Nariadenie o prechodných pravidlách v oblasti SPP**  5071/20
výmena názorov

Rada vzala na vedomie názory, ktoré vyjadrili delegácie a Komisia na základe otázok predsedníctva v dokumente 5071/20.

Rôzne

6. a) **Označovanie dobrých životných podmienok zvierat** [2] 5346/1/20 REV 1
informácie nemeckej delegácie s podporou belgickej, dánskej, francúzskej, talianskej a litovskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie nemeckej delegácie, ktorú podporila belgická, dánska, francúzska, talianska a litovská delegácia¹, o označení EÚ týkajúcom sa dobrých životných podmienok zvierat. Rada tiež vzala na vedomie pripomienky viacerých delegácií a odpoveď Komisie.

- b) **Výsledky medzinárodnej konferencie na vysokej úrovni** [2] 5423/20
„Budúcnosť celosvetovej produkcie bravčového mäsa v súvislosti s hrozbou, ktorú predstavuje africký mor ošípaných“ (Berlín 17. januára 2020)
informácie Komisie

Rada vzala na vedomie informácie Komisie o výsledku medzinárodnej konferencie na vysokej úrovni „Budúcnosť celosvetovej produkcie bravčového mäsa v súvislosti s hrozbou, ktorú predstavuje africký mor ošípaných“, ktorá sa konala 17. januára 2020 v Berlíne. Rada tiež vzala na vedomie pripomienky viacerých delegácií a odpoveď Komisie.

- c) **Spoločné vyhlásenie ministrov poľnohospodárstva Nemecka, Španielska a Francúzska k budúcej SPP v kontexte európskeho ekologického dohovoru** [2] 5404/20
informácie francúzskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie nemeckej, španielskej a francúzskej delegácie o budúcej SPP v kontexte európskeho ekologického dohovoru, ktoré sa uvádzajú v dokumente 5404/20, ako aj reakcie iných členských štátov a pripomienky Komisie.

¹ Aj španielska delegácia po vydaní revidovanej poznámky Nemecka uviedla, že ju v plnej miere podporuje.

d) Označovanie pôvodu zmiešaného medu

 5389/20

informácie portugalskej a slovinskej delegácie s podporou bulharskej, českej, cyperskej, estónskej, francúzskej, gréckej, maďarskej, talianskej, lotyšskej, litovskej, poľskej, rumunskej, slovenskej a španielskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie portugalskej a slovinskej delegácie o spoločnom vyhlásení o označovaní pôvodu zmiešaného medu, na ktorom sa dohodlo niekoľko delegácií. Rada tiež vzala na vedomie pripomienky ostatných delegácií a Komisie.



prvé čítanie



bod založený na návrhu Komisie



verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)

Vyhlásenia k bodom A uvedeným v dokumente 5241/20

K bodu A č. 1: **Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 862/2007 o štatistike o migrácii a medzinárodnej ochrane**
politická dohoda

– SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE MALTY A SLOVENSKA

„Odkazuje sa na bod 18 programu zasadnutia COREPERU II z 15. januára 2020 o nariadení, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 862/2007 o štatistike o migrácii a medzinárodnej ochrane.

Malta a Slovensko by chceli predložiť ďalšie spoločné vyhlásenie k tomuto bodu, ktoré sa uvedie v zápisnici zo zasadnutia COREPERU II a Rady:

Oceňujeme úsilie predsedníctva o dosiahnutie kompromisu s Európskym parlamentom, pokiaľ ide o návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane.

Kompromis, ako sa uvádza v dokumente 15244/1/19, však nemôžeme akceptovať.

Naše obavy týkajúce sa tohto návrhu nariadenia, ktoré boli vyjadrené na viacerých zasadnutiach pracovnej skupiny Rady pre štatistiku a zasadnutiach COREPERU 20. novembra 2019 a 4. decembra 2019, ako aj prostredníctvom začatého zjednodušeného písomného postupu, neboli vyriešené. Dodatočné údaje a ich pridaná hodnota pre tvorbu politik stále neboli reálne a relevantne odôvodnené, pričom problém dvojitého oznamovania nebol uspokojivo vyriešený a zostal nejasný. Okrem toho zmena odôvodnenia 11, v rámci ktorej sa požaduje, aby bolo zahrnutie požiadaviek na údaje do právnej štruktúry nariadenia zaradené medzi priority, ešte zhoršila náš problém týkajúci sa tohto procesu, keďže sa tým umožňuje obchádzanie príslušného posúdenia vplyvu vo vzťahu k politickým potrebám členských štátov a vytvárajú sa pre ne neopodstatnene vysoké náklady a administratívne obmedzenia.“